

Anerkennung der  
Studententitel

Riconoscimento dei titoli  
di studio

*München 04.12.2019*

*Dott.ssa Cristina Pellini*

# Akademische Anerkennung

## Riconoscimento accademico

Anerkennung eines im Ausland erworbenen Diploms, um dem/der Diplominhaber/-in die Fortsetzung seines/ihres Studiums oder das Führen eines akademischen Grades in Italien zu ermöglichen.

Riconoscimento di un titolo di studio conseguito all'estero per consentire il proseguimento degli studi o la facoltà di fregiarsi di una qualifica accademica in Italia.



# Art. 170 des Königlichen Dekrets vom 31.08.1933, Nr. 1592 Art. 170 del R.D. N. 1592 del 31/08/1933

Um in Italien einen gesetzlichen Wert zu haben, müssen die im Ausland erworbenen Studientitel mit einem italienischen Studientitel bzw. akademischen Grad anerkannt werden.

I titoli accademici conseguiti all'estero non hanno valore legale in Italia se non sono stati riconosciuti equipollenti ad un titolo o grado accademico italiano.



# Anerkennung der in Österreich erworbenen Studientitel

## Riconoscimento dei titoli di studio conseguiti in Austria

Notenwechsel zwischen der Regierung der Republik Österreich und der Italienischen Republik über die gegenseitige Anerkennung der akademischen Grade und Titel

Scambio di note tra il Governo della Repubblica italiana e il Governo della Repubblica d'Austria sul riconoscimento reciproco dei titoli e gradi accademici



# Notenwechsel Scambio di Note

Gesetz vom 10. Oktober 2000, Nr. 321

Dieser Notenwechsel enthält im Anhang die Liste der österreichischen Diplomstudien und die italienischen Studien der ausgelaufenen Studienordnung, die anerkannt werden.

Legge 10 ottobre 2000, n. 321

Questo Scambio di note elenca nell'allegato gli studi austriaci „Diplomstudien“ e gli studi italiani del pregresso ordinamento con cui vengono riconosciuti.



# Ergänzungen zum Notenwechsel Integrazioni allo Scambio di note

- Ergänzung mit Notenwechsel vom 1. April 2003:  
Enthält weitere Diplomstudien, die Umbenennung von manchen Diplomstudien, die Tabelle für die Gleichstellung der Durchschnittsnote.
- Integrazione con Scambio di note del 1° aprile 2003  
Aggiunge alla lista altri “Diplomstudien”, il cambio di denominazione di alcuni “Diplomstudien” e la tabella di corrispondenza dei voti complessivi.

# Ergänzungen zum Notenwechsel

- Notenwechsel vom 1. Januar 2009
- Notenwechsel vom 1. November 2010
- Notenwechsel vom 1. September 2012

Enthalten die Listen der österreichischen Bakkalaureats/Bachelorstudien und jene der Magister/Masterstudien, die mit den italienischen „Classi delle lauree“ und „Classi delle lauree specialistiche/magistrali“ anerkannt werden.



# Integrazioni allo Scambio di note

- Scambio di note del 1° gennaio 2009
- Scambio di note del 1° novembre 2010
- Scambio di note del 1° settembre 2012

Contengono le liste degli studi austriaci di Bakkalaureat/Bachelor e di Magister/Master che vengono riconosciuti con le Classi delle lauree e le Classi delle lauree specialistiche/magistrali italiane.





# Ansuchen um Anerkennung über die Freie Universität Bozen

## Procedura di riconoscimento presso la Libera Università di Bolzano

- Ansuchen online:

[https://www.unibz.it/de/public/austrian\\_recognition/austrian\\_qualifications\\_general.html](https://www.unibz.it/de/public/austrian_recognition/austrian_qualifications_general.html)

- Einreichung der Papierunterlagen beim Studentensekretariat
- Ausstellung der Empfangsbestätigung
- Ausstellung des Anerkennungsdekrets

- Inoltro della domanda online:

[https://www.unibz.it/it/public/austrian\\_recognition/austrian\\_qualifications\\_general.html](https://www.unibz.it/it/public/austrian_recognition/austrian_qualifications_general.html)

- Consegna dei documenti cartacei alla Segreteria studenti
- Conferma del ricevimento della domanda
- Rilascio del decreto di riconoscimento



# Gleichwertigkeit der im Ausland erworbenen Studientitel Riconoscimento dei titoli di studio conseguiti all'estero

- Nicht in Österreich erworbene Studientitel
- Zuständig: eine italienische Universität, die das gleiche/ähnliche Studium anbietet.
- Einzelnostrifizierung: es werden die Studienpläne verglichen und jene Prüfungen anerkannt, die im italienischen Studienplan vorgesehen sind.
- Studi esteri non conseguiti in Austria
- Competenti sono le università italiane che offrono lo stesso studio o uno similare.
- Verifica dell'equipollenza: i piani di studio vengono messi a confronto e vengono riconosciuti gli esami previsti dal piano di studio italiano.



## Kontakt

Cristina Pellini

Studieninformation Südtirol

Andreas-Hofer-Straße 18

+39 0471/413307

[cristina.pellini@provinz.bz.it](mailto:cristina.pellini@provinz.bz.it)

Gertrud Gasser

Studieninformation Südtirol

Andreas-Hofer-Straße 18

+39 0471/413301

[gertrud.gasser@provinz.bz.it](mailto:gertrud.gasser@provinz.bz.it)

Studieninformation: [www.provinz.bz.it/studieninformation](http://www.provinz.bz.it/studieninformation)

Grazie per  
l'attenzione!

Danke  
für die  
Aufmerksamkeit!

